



Cargill



カーギル
行動規範



thrive™



カーギル行動規範

当社の行動規範は、共通の価値観により導かれ、会社としての目的を果たすのに役立ちます。

当社の規範は、私たちが誰であるのか、毎日どのように行動するのかを反映しています。

当社は、当社の価値観を実践するための指針として当社の規範を活用し、従業員、顧客、ビジネスパートナー、会社、そしてコミュニティに良い影響を与えています。要するに、私たちは常に正しいことを行うことで信頼を築き、強い目的を持って生きているということです。

目次



カーギルの規範と従業員 4

CEOからのメッセージ 4

当社の規範 5

カーギル行動規範 5

カーギルの基本理念 6

カーギルの倫理的文化 7

当社における報告義務 8

当社の倫理/法律上の責任 9

私たちは法律を守ります 9

私たちは誠実にビジネスを遂行します 11

当社のお客様の信頼 16

私たちは正確かつ公正な記録を残します 16

私たちは業務上の責務を果たします 18

当社の従業員 21

カーギルは尊厳と敬意を持って従業員と接します 21

当社とコミュニティ 27

私たちはカーギルの情報、資産、利益を守ります 27

私たちはグローバルシチズンとして責任ある行動をとります 31

懸念の報告のためのリソース 34



カーギルの規範と従業員

CEOからのメッセージ

従業員の皆さん：

私にとって私の仕事で最も良いことの1つは、世界中のチームの方々とお会いできることです。私たちの会話の中で、カーギルの正しいことを行うというコミットメントにおける皆さんのプライドを感じてきました。そのプライドを皆さんと分かち合いたいと思います。

カーギルは創業以来、お客様、サプライヤー、地域社会に対して「私たちの約束は私たちの誓約と同じくらい重要である」と明言してきました。私たちが共有する倫理観と仕事で遂行する行動は、カーギルの基本理念則に対する私たちの共通のコミットメントです。私たちは、この厳格な約束を160年近く守ってきました。そして、その約束を守ることにより、毎日、パートナーの信頼を得続けています。

信頼を維持することほど重要なことはありません。お客様と消費者の方々は、持続可能なサプライチェーンに対するこれまで以上に高い責任基準を満たすために、当社をリードしています。私たちは、不安定な市場、絶えず変化する規制環境、そして世界的な混乱を乗り越えようとしています。これには、さらに安定した姿勢と、責任ある意思決定に対する揺るぎない取り組みが必要です。

カーギルチームは、皆さんはこれらの目標を果たすために重要な役割を果たしています。その際、カーギルのポリシーと法的要件を理解するためのガイドとして、当社の行動規範を使用してください。また、その行動規範は倫理的かつ責任ある行動に対する当社の期待についても概説します。私たちは、カーギルの高い倫理基準と価値観に対する責任を果たすために、行動規範と自らの適切な判断をします。私たちの誰かが何かおかしいと感じたら、声を上げる義務があります。私たちは、善意で不正行為を報告した人に対しては報復しません。

私たちの行動規範を注意深く見直し、毎日責任を持って誠実に働くためのリソースとして使用してください。共にパートナーとの約束を守りましょう。そうすることで、安全で責任があり持続可能な方法で世界に栄養を供給するリーダーとしての評判を維持することができます。

Brian Sikes
プレジデント兼CEO

「私たちが常にビジネスを運営してきたポリシーは、当社の言葉は当社の約束と同じくらい価値があるということです。」

— John MacMillan, Sr., 1923

当社の規範

カーギル行動規範について

当社に規範がある理由

カーギルの行動規範は、当社が営業するすべての場所において、ビジネスを遂行するための倫理的な基準を概説しています。それは、質問に回答し、倫理的なジレンマを解決するための指針です。

当社の規範には、7つのお基本理念があります。それらは、カーギルの中核となる価値観と倫理観を示します。私たちのために行動し、当社に代わって意思決定するための指針として使用してください。この規範はまた、重要なコンプライアンスポリシーも要約しています。重要な法的・倫理的問題に焦点を当て、適切な行動のための指針を示します。

規範に従わなければなりませんか？

当社の規範は、カーギルとその関連会社の全従業員、およびカーギルを代表して行動する取締役会のメンバーに適用されます。顧問弁護士または取締役会が当社の規範の免責を承認しない限り、免責することはできません。

規範が私に求めることは？

カーギルの従業員として、私たちは規範に沿って意思決定を行わなければなりません。私たちは、懸念があれば声を上げ、規範違反を発見したり経験したりした場合は報告しなければなりません。規範の違反を報告しなかったり、調査への協力を拒否したりした場合にも、懲戒処分が適用されます。

規範がマネージャーに求めることは？

マネージャーはチームの基本的スタンスを設定します。マネージャーはしばしば、従業員が最初に質問する相手です。結果として、マネージャーには次のことを求めます。

- 倫理的に強い模範となるように設定する
- 行動規範とコンプライアンスポリシーを遵守するために従業員をサポートする
- 疑問や懸念がある場合は率直に話すよう従業員に奨励する
- 不祥事に適切に対応する








質問

私はチームを管理していますが、私たちの規範を広めるための時間やリソースが不足していることがあります。どうすればいいですか？

回答

自分の態度や行動において、規範の模範とすることができず、追加の時間やリソースを必要とせずに規範を推進します。「オープンドア」を設け、チームが懸念事項を話し合えるようにします。報復に対する私たちの寛容さを伝え、模範とし、私たちの行動規範を守るために利用できるリソースについてチームに伝えてください。質問や疑問がある場合は、マネージャーまたは倫理・コンプライアンス部に相談してください。

カーギルの基本理念

- 
 私たちは法律を遵守します。
- 
 私たちは誠実にビジネスを行います。
- 
 私たちは正確かつ公正な記録を残します。
- 
 私たちは業務上の責務を果たします。
- 
 私たちは尊厳と敬意をもって人と接します。
- 
 私たちはカーギルの情報、資産、利益を守ります。
- 
 私たちはグローバルシチズンとして責任ある行動をとります。



「正しいことを行う」ことは、カーギルの文化にはっきりと根付いています。私たちは皆、思慮深い意思決定と、倫理精神に等しい強固なコンプライアンス基盤の構築を通じて、この文化を支えることができます。当社の倫理とコンプライアンスは共に私たちを定義し、農業、食品、および栄養の分野で最も信頼されるパートナーになるというビジョンにおいて、重要な原点となるものです。

— Anna Richo, 法律顧問およびチーフコンプライアンスオフィサー

カーギルの倫理的文化



1865年の設立以来、正しい行動をとることが長期的な成功の礎を築くという信念の下にカーギルはビジネスを行ってきました。

お客様の成功と地域社会の繁栄を実現するため、共通の倫理基準と強力なコンプライアンスプログラムに重点を置き、尊敬と協力の文化を育てることに努めています。

私たちが共有する倫理基準は、企業価値とともに、組織のあらゆるレベルにおける私たちの意思決定と行動を形作っています。

対話から生まれる正しい意思決定

私の意思決定は当社の規範、ポリシー、適用法に準拠していますか？

はい いいえ

私の意思決定は当社の基本理念に準拠していますか？

はい いいえ

自分の意思決定を皆に知られてもいいでしょうか？

はい いいえ

これらの質問に「はい」と答えられるなら、おそらく正しい道を歩んでいます。

回答が「はい」であるかどうか確信が持てない場合、または答えが「いいえ」かもしれないと思う場合は、マネージャーまたは当社の規範に記載されているその他のリソースのいずれかに指導を求める必要があります。

当社における報告義務

不正行為を発見したり、不正行為が疑われる場合はどうすれば良いのでしょうか？

最も倫理的な会社であっても、行動上の問題が発生することがあります。私たちがそれらの問題にどのように対処するかが、私たちの基本理念への取り組みを示し、他の企業との差別化を図ることになります。

不正行為を報告することには勇気が必要ですが、正しい行動なのです。カーギルは、誠意を持って懸念を表明したり、不正行為を報告したり、調査に参加したりする人に対する報復を容認しません。

どこから始めますか？

マネージャーに申し出てください。そうすることが快くない場合、またはマネージャーが適切に回答してくれない場合は、以下のいずれかに連絡してください。

- 担当の人事マネージャー
- ビジネスユニットリーダーまたは所属管理部門長
- グローバル倫理およびコンプライアンスオフィス (GECO)
(ethics@Cargill.com)

カーギルの倫理オープンライン経由で機密の報告を提出することもできます。世界中の従業員が24時間365日利用できます。また、居住国によっては匿名で報告することもできます。

カーギルが回答する方法は？

カーギルは報告を公平に、かつ適切に調査します。当社の規範または当社のポリシーの違反に対応するためのすべての必要な手順を講じます。

当社は、懸念事項について誠意を持って報告した人、または調査に協力または参加した人に対するいかなる報復も容認しません。対面またはオンラインで報復を受けたり、報復を発見したりした場合は、マネージャーまたは上記の声を上げるリソースのいずれかに報告してください。指針のためにカーギルの報復防止ポリシーを参照してください。

質問

従業員が一人が、当社の業務に適用される新しい法律について懸念を表明しています。彼は、チームの全員が法律を適切に遵守しているわけではないのではないかと疑っています。しかし、私は彼の結論に疑いをもちました。どうしたらいいのでしょうか。

回答

疑いを持っていた場合でも、報告を真剣に受け止めます。従業員に声を上げたことを感謝し、彼の懸念に代わりに耳を傾けます。明確にするために質問をします。しっかりとメモを取り、自分の評価とともに彼の懸念を倫理コンプライアンスオフィスに転送します。この問題に関して独自に調査を行うべきではないことに留意してください。倫理コンプライアンスオフィスに連絡して支援を受けてください。

当社の倫理/法律上の責任

私たちは法律を遵守します

法律を遵守することは、カーギルの評判と基本理念の基盤になります。私たちは、世界中でビジネスを行う幸運に恵まれたグローバル企業として、私たちのビジネスに適用されるすべての法律を遵守する責任があります。



適用法の遵守

カーギルは世界各国で事業を行っており、従業員も多くの国から来ています。そのため、当社のビジネス活動にはさまざまな管轄区域の法律が適用されます。一部の法律は特定の国境という枠を超えて適用されます。たとえば、輸入と輸出、賄賂、貿易制裁に関する特定の米国法は、当社の米国事業だけでなく、世界中の事業に適用されます。私たちは当社のビジネスに適用するすべての法律を遵守しなければなりません。時には、当社のビジネス活動に適用される法律が不明瞭な場合があります。法律に関する質問や懸念がある場合は、法務部門に連絡してください。

質問 私の地元が食品安全に関する新しい法律を可決したことをニュースで見ました。職場では誰も何も言ってきませんでした。私の仕事にも何らかの形で当てはまりますか？規範がない場合は、従う必要はありませんか？

回答 職場で適用される場合は、規範がない場合でも従う必要があります。法律に関する懸念事項については、マネージャーまたは法務部門に報告してください。

私たちは法律を遵守します

第三者と法的行為

第三者の違法行為を支援すると、当社の評判が損なわれ、あなたとカーギルの両方に対して重大な法的措置が取られる可能性があります。これには、当社から被った損害に対する罰金や賠償請求が含まれます。当社に直接適用される法律を遵守するのはもちろんのこと、第三者の法律違反に加担することになると分かる、もしくは分かっているべきである行動をとってははいけません。第三者が彼らが何か違法なことをすることをカーギルに支援させようとする兆候を無視してはなりません。取引先の第三者がカーギルをそのように利用しているという懸念がある場合は、法務部に報告してください。

質問 新しいサプライヤーと仕事を始めています。数回の会話から判断すると、彼らが経済制裁を受けている国で私たちに代わってビジネスを行っているのではないかと懸念しています。どうしたらいいでしょうか。

回答 当社は法律を遵守する第三者と協力するよう努めておりますので、懸念事項がある場合は、マネージャーまたは倫理コンプライアンス オフィスに報告してください。



私たちは誠実にビジネスを行います

私たちは誇りをもって誠実にビジネスを行います。私たちは公正かつ倫理に基づいて、果敢に競争に参加します。私たちは、賄賂や不適切な贈答品の授受はせず、市場における公正な競争と健全性の維持を目的とした法令を遵守します。

贈賄防止

当社は、政府関係者を含む他者に対し、賄賂、キックバック、その他の不正な支払いを決して提供、受領、または受け取ることはありません。当社は、政府関係者とやり取りする場合も含め、適用されるすべての贈収賄防止法および腐敗防止法を理解し、厳格に遵守することを保証します。当社に代わって行動する第三者（販売代理店、代表者、コンサルタント、販売代理店など）を注意深く選定してやり取りを行い、贈収賄の不正行為があれば声を上げます。当社は、中南米、アフリカ、アジア太平洋、中東、東ヨーロッパに所在し、またはこれらの地域でサービスを提供する高いリスクのベンダー（当社に代わって政府関係者とやり取りする、または政府関係者から当社に推薦されたベンダー）を雇用または雇用し続ける際にも、当社の贈収賄防止デューデリジェンス手順を遵守します。

賄賂は当社の規範および多くの国際法に違反します。当社規範の贈収賄および汚職防止要件を遵守することにより、当社は法律を遵守し、長年にわたる倫理的な評判を守ります。指針のために、カーギルの汚職防止ポリシーおよび収賄防止デューデリジェンス手順を見直してください。



賄賂とは？

賄賂とは、事業の意思決定に影響を与える（事業の獲得や維持など）、その他の事業上の利点を得る、または利益を受け取ることと引き換えに、価値のあるものを提供したり、提供を申し出たりすることです。

「価値のあるもの」とは？

価値のあるものには、贈り物、現金、寄付、好意、仕事のオファーなど、受け取る人にとって価値のあるものすべてが含まれます。

「政府職員」とは誰ですか？

政府職員には、政府機関や政府が管理する企業や組織の職員、政治家や政党、世界銀行などの国際機関の職員が含まれます。

私たちは誠実にビジネスを行います

業務上の贈答および接待

贈り物や接待は適切に使用すれば、親善を促進し、強固なビジネス関係を強化することができます。文化によっては、贈答が慣習とされており、期待されることもあります。ただし、贈り物や接待は受け取る側にとって価値のあるものなので、注意深く検討してください。これらが自分の意思決定や他人の意思決定に影響を与える、あるいは影響を与えるように見える状況は避けなければなりません。指針として、カーギルの贈答品・接待ポリシーを見直してください。

次のような贈答品や接待を提供したり、受け入れないでください。

- 贈与者または受取人の現地の慣習に照らして、贅沢、違法、または不合理なもの
- カーギルに影響を及ぼす重大な決定と重なり、不当な影響を与える可能性があるもの
- 現金や現金等価物（ギフトカード、ギフト券、クーポンなど）の形式のもの
- カーギルに恥をかかせる、またはカーギルの誠実さに疑問を抱かせるもの



質問

販売代理店の担当者と昼食を食べた後、高級腕時計が郵送されてきました。そこには、「あなたがやってくれたことのために」と書かれた販売代理店からのメモが入っていました。今後、この販売代理店に関連する事業上の意思決定はありません。腕時計をもらっても良いのでしょうか？

回答

いいえ。腕時計のコストは「贅沢」だと思われる可能性があります。それをマネージャーまたは倫理・コンプライアンスオフィスに報告してください。この販売代理店に関する今後の意思決定がないとしても、贈答品のコストだけを考えれば不適切です。腕時計は、あなたが将来、この販売代理店と交わす意思決定に不当な影響を与えるように見えるかもしれません。

私たちは誠実にビジネスを行います

公正競争

私たちは公正競争法と独占禁止法を遵守し、お客様と市場を保護します。これらの法律は市場における自由でオープンな競争を奨励します。お客様は、様々な供給元から良質な製品やサービスをより低価格で購入する機会を得ることができます。

公正競争と反トラスト法は複雑で、国ごとに異なります。しかし一般的には、競合他社が協力して商業市場や労働市場における競争を制限することは禁止されています。また、市場を独占したり、価格をコントロールしようとする不適切な試みも禁止されています。

私たちは、すべての従業員が行動規範と競争ポリシーに従うことを期待しています。競争相手とは注意深く対話する必要があります。これは特に、業界団体の会合やイベント、ベンチマーキング・イニシアチブの際に当てはまります。

質問 ある会議で競合他社の従業員に声をかけられました。私たちは、先ほど行われた講演について話し始めました。そして彼女は、自分の会社が発売する新製品の話を始めました。会話を続けてよろしいのでしょうか？

回答 いいえ。競合相手とのビジネス上の会話は最小限にとどめるのがベストです。競争法や会社の機密情報に抵触する可能性のある話題に変わっていく可能性が高いです。いずれかの場合は、危険な領域です。



事業者団体とは？

業界団体は営利産業に特有であり、会員が意図的であろうとなかろうと、反競争的な議論や活動に関与する機会を提供します。カーギルの同業者団体メンバーシップアプリを使用し、同業者団体に加入する前にグループの主任弁護士から承認と指導を受けてください。

私たちは競争情報の適切な収集と使用に関する公正競争法と独占禁止法を遵守します。競合情報を入手する際、私たちは決して関与しません。

- ・ 不正
- ・ 虚偽表示
- ・ 不法侵入
- ・ その他の違法または倫理に反する方法

これらの法律を遵守することで、私たちは長年にわたって繁栄と成長を遂げてきました。

詳細については、カーギルの競争に関するポリシーおよび競争法の原則を確認してください。

私たちは誠実にビジネスを行います



第三者の知的財産

当社は、カーギル以外の個人や会社の知的財産権を尊重します。また、機密情報を入手したり、知的財産を不適切に使用したりすることはありません。



知的財産とは？

知的財産には商標、著作権、特許、および取引上の機密が含まれます。一部のコンテキストでは、取引上の機密は機密情報またはノウハウとも呼ばれます。

カーギルに属さない機密情報を受け取った場合、または別の知的財産を許可を得ずに使用している可能性がある場合、法務部に報告してください。

また、顧客およびビジネスパートナーの知的財産の使用に関するすべての契約上の義務および制限を遵守する必要があります。

私たちは誠実にビジネスを行います

貿易制裁

多くの国々や国連などの組織は、貿易制裁を課しています。それらは特定の国々、組織、エンティティまたは個人に対して行う場合があります。多くの貿易制裁は、制裁を課している国の国境外で行われた取引に適用されます。

貿易制裁の中には、特定の国との取引をすべて禁止するものもあります。また、特定の商品やサービスの取引など、特定の種類の取引のみを禁止する場合もあります。指針として、カーギルの貿易制裁ポリシーを見直してください。

カーギルは法律で許可されない限り、制裁対象の国、組織、個人と取引しません。あなたの仕事が制裁違反となる可能性がある国際取引やその他のビジネスを含む場合は、以下のとおりする必要があります。

- 制裁措置をよく理解し、適用される制裁措置に従う
- 法律で許可されない限り、制裁対象の国、組織、個人と取引することを避ける
- 制裁対象の国、組織、個人との取引を検討する前に、法務部に相談する

貿易制裁法は複雑で、外交政策上、頻繁にかつ急速に変更されます。したがって、以前は許可された取引でも、現在は違法である場合があります。法務部門および利用可能なオンラインリソースを定期的に参照してください。



質問

数年前まで多くの取引をしていましたが、最近取引していない国でのビジネスを考えています。それでも、制裁が適用されるかどうかを確認する必要がありますか？

回答

当然です。貿易制裁に関する法律は頻繁に変更されます。以前は制限のなかった国でも、現在は制限の対象になっている場合があります。それらに違反した場合、結果は重大です。オンラインリソースを確認して、法務部門に連絡して支援を求めてください。

当社のお客様の信頼

私たちは正確かつ公正な記録を残します

正確かつ公正な記録は、確実な根拠に基づいてビジネス上の意思決定を行い、財務報告の完全性を維持するために不可欠です。どのような形であれ、会社の業務情報は取引の実態を反映していなければなりません。

業務記録の作成と管理

毎日、何千もの業務記録を作成します。顧客との契約書や規制官庁への報告書、タイムシートや経費報告書など、さまざまなものがあります。電子メールや電話によるコミュニケーションも業務記録となることがあります。この業務記録が正確であり、完全であり、事実であるからこそ、私たち経営を分析し、報告書を作成し、確実な根拠に基づいてビジネス上の意思決定を行うことができます。訴訟、政府による調査、メディアによる調査を通じて、あらゆる業務記録公開される可能性があります。

以上のことから、会社が作成するすべての業務記録は、それがどんな形態であれ、取引または出来事の本質を反映していなければなりません。記録を改ざんしたり、実際に起こったことをごまかしたりしてはなりません。すべてのコミュニケーションにおいて、大げさな表現、カラフルな表現、法的な結論は避けてください。

通常の場合、どの記録を保存し、どの記録を廃棄するかを決定する際には、当社の記録保存スケジュールに従っています。しかし、訴訟や政府の調査など、このスケジュールに例外が生じる場合もあります。ですから、疑いを持ったら必ず尋ね、指示に従ってください。



質問 オフィスの掃除をしていたら、記録保存ポリシーに従ってシュレッダーで処理することになっている書類の箱が目に入りました。でも、私の職場で係争中のお客様案件があると聞いたばかりです。どうしたらいいでしょうか。

回答 ボックスをシュレッダーに送らないでください。法務部門に相談して、お客様案件のため、中の文書を保管すべきかどうか尋ねてください。

私たちは正確かつ公正な記録を残します



財務諸表と管理

私たちは、税務、規制、統計の目的で、政府の申告書や報告書を作成するために財務諸表を使用しています。財務情報を編集し共有する際、適用される会計規則を遵守します。すべての税法に従って納税申告書およびその他の提出書類を作成し、提出します。

自分の仕事が、管理組織や税務署に財務情報を提供することである場合は、遅滞なく提供しなければなりません。また、情報の正確性とカーギルの方針を遵守していることを証明する必要があります。これらの場合、遅滞なく正確な情報を提供できなかった場合には、カーギルにとって重大な法的・商業的リスクが生じる可能性があります。税務に関する質問は税務部に、財務に関する質問は財務部にお問い合わせください。指針として、カーギルの財務諸表管理ポリシーを見直してください。

私たちは業務上の責務を果たします

私たちの取引関係の基礎は相互の信頼にあり、カーギルの歴史を通してそうあり続けてきました。誠意をもってコミュニケーションをとり、私たちに委ねられた情報を尊重し、私たちのコミットメントを重んじることで、顧客や他のビジネスパートナーの信頼と信用を築き、維持しています。









私たちは業務上の責務を果たします

業務上の関係における信頼

お客様や業務のパートナーに対する責務を果たすことは、単に契約上の責任を果たすことにとどまりません。顧客、サプライヤー、ベンダー、コンサルタント、その他の業務のパートナー、そして互いの業務上関係における相互信頼は、それ以上のものを意味します。

私たちの業務上の関係の相互信頼を維持するためには、以下のことが必要です。

- 
正直にコミュニケーションする
 私たちは、製品やサービスについて誠実に伝えます。これには、私たちの会話、契約書、販売資料、電子メール、その他すべてのコミュニケーションが含まれます。
- 
責任を持って調達する
 私たちは、私たちの価値観と合致するサプライヤーと協力し、サプライヤーがサプライヤー行動規範に従うことを期待しています。
- 
果たすことができるコミットメントを行う
 コミットメントとは、契約に限らず、あらゆる約束を意味します。カーギルが提供できないようなことを過大に約束してはなりません。
- 
責任を持ってコミットメントの変更に対処する
 約束を守ることができない場合は、影響を受けるお客様または業務上のパートナーと協力して解決策を見つけ、適切な次のステップについて話し合います。必要であれば、既存の契約が適切に変更（修正）または解約されていることを確認します。

- 
機密の権利と所有権を尊重して保護する
 私たち自身を保護するのと同じくらい熱心に、私たちに託された知的財産を保護します。
- 
個人情報の取り扱いについて
 当社は、お客様、お取引先様、デジタルアプリケーションの利用者、またはカーギル社外の他者の個人情報を収集、保有、または処理することがあります。そのような情報を扱う場合は、保護され、合法的かつ適切に使用されていることを確認してください。指針として、カーギルの業務情報のデータプライバシーポリシーを参照してください。

質問 計画書を見れば、納品物が遅れそうなことはわかります。どうしたらいいでしょうか。

回答 影響を受ける顧客または業務上のパートナーにすぐに伝えてください。誰も締め切りに遅れたいと思いませんが、遅れが適切に管理されない場合は最悪です。遅れの影響を減らすためにできることをします。契約内容の変更が必要になる場合もあることを念頭に置いておいてください。

私たちは業務上の責務を果たします

政府との契約

私たちは政府機関と取引を行っています。これには国、州、県、地方のものが含まれます。通常、政府との契約に関する法律や要件は、商業上のお客様との契約に関する法律や要件よりもはるかに厳しいです。

たとえば、政府高官に贈り物をするのは、たとえそれがわずかな価値のものであっても、完全に禁止されていることが多くなります。これらの契約に基づき、当社および株主に関する詳細な情報を開示することも必要な場合があります。また、政府関係者が関与している場合は、基本的な営業関連のコミュニケーションが規制されることもあります。

政府との契約の仕事をしている場合は、次のことを確認してください。

- お客様の關係に適用される特別な法的ルールと契約条件を十分に理解する。
- コンサルタント、再販業者、販売代理店、サプライヤーなどの第三者に適用される契約要件を把握する。
- 第三者が要件を理解し、それを満たすことができることを知る。



質問

私のチームの1つに、政府の請負業者に関わるプロジェクトを割り当てています。そのチームは最も経験豊富なチームのひとつです。しかし、そのチームは政府の請負業者と仕事をしたことはなく、民間セクターの会社としか仕事をしたことがありません。特に注意が必要なことはありますか？

回答

当然です。政府との契約には、他の契約にはない多くの特別な要件があります。法務部門を関与させ、チームと一緒に仕事をする可能性のある第三者に、契約に適用される規則について知ってもらいます。特別な開示事項も必要な場合があります。また、政府との契約には通常、販売、贈答品、贈収賄に関する規則があり、これは民間との關係に適用される規則よりも厳格です。

当社の従業員

カーギルは尊厳と敬意を持って従業員と接します

カーギルは、従業員の力で目標を達成します。カーギルは、安全な職場を提供し、各グローバルチームの活躍の独自性を大切に、カーギルの目標達成を支える各従業員が潜在能力を発揮できるようにします。カーギルは、カーギルの従業員、および私たちが関わるすべての人の人権を尊重することを約束します。

安全衛生

私たちは、すべての仕事は安全に行うことができるものと信じています。死傷者ゼロの職場は実現可能です。従業員全員が毎日無事に帰宅できるようにすることを、経営の中心にすえています。私たちは、カーギルのすべてのリーダー、従業員、請負業者に対して、これらの目標に対する揺るぎないコミットメントを期待しています。

このコミットメントでは、次のことが要求されます。

- すべての安全衛生に関する法律を遵守する
- 多くの場合、法的な要件を上回る独自の安全要件を遵守する
- 組織内外の他者から学ぶことを通じて、安全パフォーマンスを継続的に改善する
- 積極的な安全目標を設定する
- 安全プロセスを改善した人を表彰する
- 急を要する場合であっても、すべての業務を安全に行うことが求められる社風を貫く



すべての従業員は、健康と安全に関する法令および自分の業務に適用される社内基準を遵守する義務があります。自分自身、同僚、訪問者を守るための予防措置を講じます。事故、危険な行為、セキュリティ上の問題を目撃した場合は、マネージャーに報告します。カーギルのマネージャーは、監督する全員に安全に仕事をするためのトレーニング、プログラム、リソースを受けさせるようにしなければなりません。また、施設の設計や工程が安全な労働条件を可能にすることも保証しなければなりません。

指針として、カーギルの環境衛生安全（EHS）に関するポリシーおよびカーギルのEHSポリシーマニュアルを参照してください。

カーギルは尊厳と敬意を持って従業員と接します

人権

人権へのコミットメントは基本理念の基礎です。これらの権利を尊重することは、正しいことを行い、人々を第一に考えるという私たちの価値観と一致します。当社の人権に関するポリシーでは、次のことを保証します。

- 私たちの生活に関わる人々の健康と安全に配慮しながら事業活動を行う
- カーギルは、労働者が報復、脅迫、嫌がらせを受ける心配がなく、合法的に認められた労働組織を結成したり、それに参加したりする権利を尊重する
- すべての労働者に尊厳と敬意をもって接し、精神的・心理的に安全で包括的な職場環境を提供する
- 従業員とその家族を支える生活賃金を含む、競争力のある公正かつ公平な給与を提供する
- 残業時間を含め、適用される労働時間法を遵守する
- あらゆる形態の強制労働を排除するよう行動し、当社自身の事業およびサプライチェーンから児童労働を根絶するよう取り組む
- すべての人、特に先住民族、地域社会、少数民族の土地資源と所有権を尊重する



カーギルは尊厳と敬意を持って従業員と接します



ダイバーシティによる強み

カーギルは、従業員が仕事にもたらす多様な背景と人生経験を尊重します。当社の労働力には、さまざまな社会グループの視点があります。それらには、性別、言語、習慣、身体的能力、人種、宗教、性的嗜好、性同一性、人生経験、社会経済的ステータスが含まれます。私たちはまた、思考や表現、問題解決の個人的なスタイルにも違いがあります。

成功し、効果的なグローバル組織であるために不可欠な要素として、私たちは次のようなことを行っています。

- 人類の多様性を尊重する
- 私たちの違いを受け入れる
- 自分の考え方が唯一の方法ではないことを認識する

- さまざまな背景から生まれる多様な視点は、短所ではなく、むしろ長所であることを認識する
- グローバルな組織と多様な顧客基盤のニーズに応える

当社は、すべての既存および将来の従業員に雇用機会を公平に提供しています。つまり、人種、民族性、肌の色、性別、年齢、身体障害やその他の特徴などの個人の特性や、法で保護された他の特性を問わず、雇用の決定を行っていることを意味します。カーギルでは、懸念を共有したこと、不正行為を報告したこと、調査に参加したことに対する違法な差別や報復は許されません。これは、私たちがお互いに接する方法、お客様、そして私たちが交流したりビジネスを行ったりするすべての人に適用されます。

指針として、カーギルのグローバル差別禁止ポリシー および各拠点における差別撤廃／雇用機会均等方針を参考にしてください。

質問

私は、最近他の宗教に改宗した従業員を監督しています。私たちはかつて同じ会衆に属していたので、彼女の決断には賛成できません。彼女は宗教上の理由で休暇を取りたいと申し出ています。この場合、私はどうしなければなりませんか。

回答

宗教の遵守のために合理的な配慮を提供する義務があります。改宗するという決断に同意できないからといって、差別や嫌がらせをするのは、あなたの裁量権の乱用になります。たとえそれが私たちの宗教的選択と対照的であったとしても、私たちは互いの宗教的選択を尊重します。

カーギルは尊厳と敬意を持って従業員と接します

ハラスメント

私たちは、いかなる形式のハラスメントも容認しません。これは、私たちがお互いに接する方法、お客様、そして私たちが交流したりビジネスを行ったりするすべての人に適用されます。私たちは、従業員を第一に考え、正しい行動をとるという価値観に沿った行動をとり、適用法を遵守します。指針として、カーギルのグローバルハラスメント防止ポリシーを参照してください。

ハラスメントを経験したり見たりした場合は、直ちにマネージャーまたは人事に報告してください。機密の報告をMyHRまたは倫理オープンラインに提出することもできます。

質問 新しいチームで働き始めてすぐに、同僚が職場で性的な冗談を言ったり、性的なジェスチャーを使ったりしていることに気づきました。その同僚が近づいてきて私の背中をさすったので、とても不快な気分になりました。どうしたらいいのでしょうか。

回答 このような行為は容認できず、カーギルの方針で禁止されているセクシュアルハラスメントに該当する可能性もあります。これらの行為は、マネージャーまたは人事に報告するか、MyHRを通じてチケット要求を提出するか、倫理オープンラインで報告を提出する必要があります。



ハラスメントとは？

ハラスメントとは、人種、性別、障害など、法律で保護されている個人的特徴をターゲットにすることで、威圧的、敵対的、または攻撃的な環境を作り出す歓迎されない行為のことです。これは身体的なもの、言葉によるもの（侮辱、冗談、口頭による攻撃など）、書面、電子的なもの、オンライン/ソーシャルメディア上の行動などです。

セクシュアルハラスメントとは？

セクシュアルハラスメントの例には、次のものが含まれる場合があります。

- 性別、外見、魅力、性に関する不適切な冗談やコメント
- 電子メール、対面での会話、および/またはテキストメッセージを含む、望まれない性的な注目や行為
- 望まない性的な提案や表現
- 不必要な接触
- 性的な行為と引き換えに特別待遇を約束する、または雇用が性的な行為の実行を条件とする

カーギルは尊厳と敬意を持って従業員と接します

職場内暴力

だれもが、安全な職場で働く権利を持っています。これには、暴力行為や脅迫がないことも含まれます。私たちは、従業員または第三者による暴力行為や脅迫を容認しません。暴力の報告はすべて深刻にとらえます。

すべての人は暴力のない職場の維持を支援しなければなりません。目の前に危険がある場合は、警察を呼んでください。暴力行為や脅迫を経験したり、目撃したりした場合、それを人事、マネージャーまたは警察に報告してください。また、MyHRまたはカーギルの倫理オープンラインも使用できます。

指針として、カーギルの暴力のない職場ポリシーを確認してください。

質問 同僚の1人が別の人と争っているのを見ました。彼女は激怒し、机を拳で叩きました。その後、彼女は彼に暴力的な脅しをかけました。脅迫は、私たちの規範に違反する暴力とみなされるのでしょうか？

回答 はい。脅しや威圧的に拳で叩いたことは、すべて当社規範の暴力の禁止に該当します。



カーギルは尊厳と敬意を持って従業員と接します



アルコールと薬物

カーギルは安全で安心な職場を提供します。薬物、アルコール、その他の規制薬物を業務上または業務に関連するイベントで濫用することは禁止されています。

従業員が当社のために働いている間、酩酊物質の影響を受けないことを期待しています。カーギルの職場では、許可されていない薬物、アルコール、その他の規制薬物の製造、勧誘、配布、所持、使用も禁止されています。アルコール飲料は、当社の薬物およびアルコールに関する方針に従い、会社が承認したソーシャル行事で提供される場合があります。労働能力を損なったり、安全を脅かしたりする可能性のある処方薬を服用している場合は、人事、マネージャー、現地の環境・安全衛生担当者、および/または会社の医療サービス（存在する場合）に相談してください。処方箋/医療情報は、カーギルのポリシーに従い、機密情報として扱われます。

指針としてあなたの職場におけるカーギルのアルコールと薬物に関するポリシーを確認してください。

質問 監督している労働者の生産力が低下しました。彼女に質問すると、泣きながら、飲酒問題を抱えているのではないかと心配になったと言いました。どうしたらいいでしょうか。

回答 当社は、従業員の健全な状態について配慮します。もちろん、仕事において、アルコールを摂取することは許容できません。しかし、私たちの援助を受ける準備ができていない人々には援助を提供します。従業員と共有するリソースについては、人事部に相談してください。

当社とコミュニティ

私たちはカーギルの情報、資産、利益を守ります

私たちはカーギルの企業価値維持のため、互いを頼りにしています。カーギルの価値を維持するために、私たちに委ねられた会社資産や情報の保全に努め、個人の利益がビジネス上の判断に影響を与えるような状況を回避します。

カーギルの資産とリソース

私たちはカーギルの資産とリソースを保護します。これらの資産には、施設、資材、設備などの物理的資産と、コンピュータ、インターネットサービス、電話、電子メールなどの通信システムの両方が含まれます。

従業員データのプライバシー

当社は、雇用目的で個人情報を収集、保有、処理することがあります。これらの情報を適法かつ適正に取り扱うとともに、漏洩しないよう保護します。指針として、カーギルの雇用情報のデータプライバシーポリシーを参照してください。



私たちはカーギルの情報、資産、利益を守ります



カーギルの知的資産

カーギルの最も貴重な資産には、知的財産があります。これには、著作権、特許、商標、および取引上の機密が含まれます。情報が開示される可能性があるのとわかっていない限り、その情報は機密であると考えます。

機密情報は、明示的に承認されていない限り、また守秘義務契約に入っていない限り、適宜、社外に開示してはなりません。カーギルの社内でも、業務上知る必要がない限り、そのような情報は共有してはなりません。

仕事中に創作や発明をする場合は、その成果である知的財産の保護方法を理解しておく必要があります。例えば、カーギルに代わって、記録の保管、研究開発に関する報告、特許取得のサポートなどを行うことが必要な場合があります。

指針として、カーギルの著作権ポリシー、商標ポリシーおよび機密情報ポリシーを参照してください。

質問 休憩室で誰かが、詳細な顧客リストが入ったファイルを置き忘れていたのを見つけました。「機密」と書かれています。どうしたらいいでしょうか。

回答 機密書類と書かれていない場合でも、機密書類として扱い、マネージャーに見つけたものを報告してください。顧客リストは、発見されれば競合他社にとって有益な、典型的な企業秘密の一種です。それは貴重な情報で、開示するとその価値が損なわれます。

私たちはカーギルの情報、資産、利益を守ります

インサイダー取引

カーギルは厳格に、次のことを禁じます。

- 公開証券（負債証券を含む）を有する第三者企業または提携企業に関する「重要な未公開情報」に基づく取引
- 法律に違反して「重要な未公開情報」を他者に伝える行為
- 一般に「インサイダー取引」と呼ばれるこの行為は、ほとんどの場所で違法です。この違反により利益を得ない場合でも、あなたもカーギルも深刻なペナルティが科される可能性があります。

合理的な投資家が投資判断をする際に、その情報を重要視する可能性が高い場合、その情報は「実質的な情報」です。

質問 私は時々、兄弟と仕事について話し合います。公開されていない情報を彼に話すと、インサイダー取引法に抵触するリスクがありますか？

回答 はい。私たちの規範では、重要な非公開情報を、兄弟など、誰とでも共有することを禁じています。その人は、その情報をもとに取引を行う可能性があり、これは法律に違反するからです。インサイダー取引の結果には、深刻な刑事罰および金銭的罰則が含まれる可能性がある。したがって、そのような情報を共有してはなりません。

デリバティブ取引

カーギルは世界中で先物、スワップ、オプションなどのデリバティブ取引を行っています。これらの取引は、組織化された取引所および相手当事者との二者間取引で行っています。

カーギルが取引またはポジションを保有する商品デリバティブ（「対象内商品」と呼ばれる）の個人取引は、利益相反の懸念があります。したがって、イン・スコープ商品の取引を行う前に、これらの取引を行う意図を開示し、マネージャー、グループまたは部門リーダー、およびデリバティブコモディティコンプライアンス（DCC）の承認を得る必要があります。

また、カーギルの担当業務と利益相反が生じる可能性のある他の製品の取引は、事前に開示し、事前の承認を得ないで行わないでください。

指針としては、当社の従業員取引に関するポリシーを参照してください。カーギルのデリバティブコモディティコンプライアンス(DCC)チームは、My ConnectsのFunctions → Law → Ethics & Compliance → Derivatives & Commodities Complianceでもデリバティブとコモディティ取引に関する情報とリソースを提供しています。質問またはリクエストは、derivatives-compliance@cargill.comに電子メールでお寄せください。

私たちはカーギルの情報、資産、利益を守ります

利益相反

私たちは、個人的な利害が業務上の判断に不適切な影響を及ぼすような、あるいは単にそう見えるような状況を避けます。このような状況は、個人的利益と職務上の利益が相反するため、「利益相反」と呼ばれます。

利益相反の可能性のある状況には、以下のようなものがあります。

- 競合他社で働く、または副業でカーギルと競合するなどの外部雇用
- 家族を従業員や業者として雇用するなどの個人的関係
- 作中に発見し、カーギルの利益ではなく自分の利益のために利用するビジネス上の機会
- ビジネス上の公平な判断に影響を与える、または影響を与えるように見える贈答品または接待
- 個人的な関係（家族、恋人、親密な人）にある他の従業員に対して権限があること、またはその従業員との取り決めを（直接的または間接的に）報告すること

ある行動が、利益相反に該当するか否かが明確でない場合があります。利益相反の可能性のある場合は、マネージャーまたは倫理・コンプライアンスオフィスに相談してください。私たちは、利益相反の可能性のある場合はすべて開示しなければなりません。たとえそれが利益相反であるかどうか確信が持てない場合でも、それが実際の利益相反であるかどうかを確認し、最善の方法で管理できるようにするためです。

指針としては、カーギルの利益相反に関するポリシーを参照してください。



質問

私は新しいサプライヤーを選択する担当者です。私の義理の姉妹がサプライヤーの1つに投資していて、私たちがそのサプライヤーを選択した場合は、利益となる可能性があります。どうしたらいいでしょうか。

回答

義理の姉妹の投資について、マネージャーまたはその他の適切な担当者にできるだけ早く開示してください。この決定については、担当を辞退する必要がある可能性があります。利益相反が存在するかどうか疑わしい場合は、常にできるだけ早く開示してください。

グローバルシチズンとして責任ある行動をとる

カーギルの事業が幅広い領域に拡大した今日では、私たちは社会とほぼあらゆる面で接点を持つことになります。世界規模の事業展開をしていく上では、カーギルの与える影響をよく認識し、対処する責任があります。私たちは、私たちの業務において厳格な環境基準および食品安全基準を維持し、グローバルな知識と経験を分かち合い、経済的・社会的課題に対応しています。

環境フットプリントの管理

私たちは環境への影響を管理し、天然資源の保護に貢献しています。私たちは、パフォーマンスを向上させるために、すべての環境法と当社独自の厳しい要件を遵守しています。次の項目が含まれます。

- 環境への影響に対する誠実なレビュー
- 廃棄物の最小化
- リソースの効率的な使用

私たちは、新しい工場や大規模な資本プロジェクトなど、事業に大幅な変更を加える前に、環境への影響を評価し、必要なすべての許認可を取得しています。

カーギルのすべての従業員は、適用される環境法および会社の要求事項に従わなければなりません。これには、環境上の事故や違反の影響に対する迅速な対応と緩和も含まれる。私たちのマネージャーは、従業員がこれらの責任を果たすためのトレーニングやリソースを確保できるようにしなければなりません。

指針として、カーギルの環境衛生安全に関するポリシーおよびカーギルのEHSポリシーマニュアルを参照してください。





食品と飼料の安全性

私たちは、いつでもどこでも安全な食品と飼料を生産するというコミットメントを持っています。カーギルはシステムを通じて、強力な安全文化を有しています。これには、外部サプライヤー検証プログラム、各施設における強固な食品安全計画、衛生的な輸送要件などが含まれます。

カーギルのすべての従業員は食品と飼料の安全性に責任を負っています。私たちの施設管理者は、従業員がこの責任を果たすために必要なトレーニングを受け、リソースを持っていることを確認しています。私たちは食品と飼料の安全性に関する情報を社内外で共有し、従業員が良いアイデアを先に進めることを奨励しています。指針として、カーギルの製品安全・品質・規制ポリシーとカーギル食品安全方針マニュアルを確認してください。

質問 私の事業は新興国で展開されており、カーギルの厳しい食品安全要件を満たさない会社と競合しているため、カーギルは競争上不利な立場に置かれています。新興国の法律に従うだけでいいのでしょうか？

回答 いいえ。カーギルはさまざまな方法で、さまざまな場所でグローバルな食品サプライチェーンに関わっています。食品と飼料製品の安全性と完全性を維持するため、意図的に幅広い包括的な手法を取っています。

グローバルシチズンとして責任ある行動をとる

豊かなコミュニティ

私たちはその専門知識を活かして、地域社会の経済的、環境的、社会的課題の解決に貢献しています。私たちは、政府関係と民間の幅広いパートナーと協力しています。当社の従業員と事業が一体となって、時間、才能、資金を提供し、1つの組織だけでは解決できない困難な問題に取り組んでいます。私たちはグローバルシチズンとして責任ある行動をとります。私たちは自らに高い基準を課しており、他の人々にも同じようにするよう奨励しています。

地域社会における価値あるプロジェクトを支援する方法については、最寄りのコーポレートレスポンスビリティチームにお問い合わせください。指針としては、カーギルの**慈善事業への寄付に関するポリシー**を参照してください。

政治的な活動

カーギルは、いかなる政治的プロセスや政治的活動に従業員が自分の意思で参加する権利を尊重します。ただし、従業員は政治活動を個人のものとして留め、それをカーギルでの仕事として分けて見る必要があります。施設、電子メールまたは商標など、カーギルのリソースを自分の政治的な活動に使用しないでください。私たちは、カーギルが自分の政治的見解を支持しているという印象を与えないようにしなければなりません。

寄付やロビー活動を含む企業の政治活動は高度に規制されています。政府関係チームは、カーギルの政治的活動を管理しています。カーギルのために政治献金を行う前に、企業および部門は政府広報部に連絡し、審査と承認を受ける必要があります。これらの寄付は、候補者、政党、選挙運動、公務員、投票問題を支援するため、またはロビー活動を推進するためのものです。これは、カーギルを代表する政治活動が法律を遵守し、組織の利益を支援することを保証するものです。



懸念の報告のためのリソース

不正行為を目撃したり疑ったりした場合、あなたにはそれを報告する義務があることを忘れないでください。
これは勇気の要ることですが、正しい行動です。

マネージャーに話すか、以下のいずれかに連絡してください。

人事部長

ビジネスユニットリーダーまたは所属管理部門長

倫理およびコンプライアンスオフィス (ethics@Cargill.com)

また、カーギルの倫理オープンラインを通じて秘密裏に報告書を提出することもできます。これは、世界中の従業員が24時間365日利用できます。また、居住国によっては匿名で報告することもできます。



カーギル行動規範
© 2024 Cargill, Incorporated. All rights reserved.